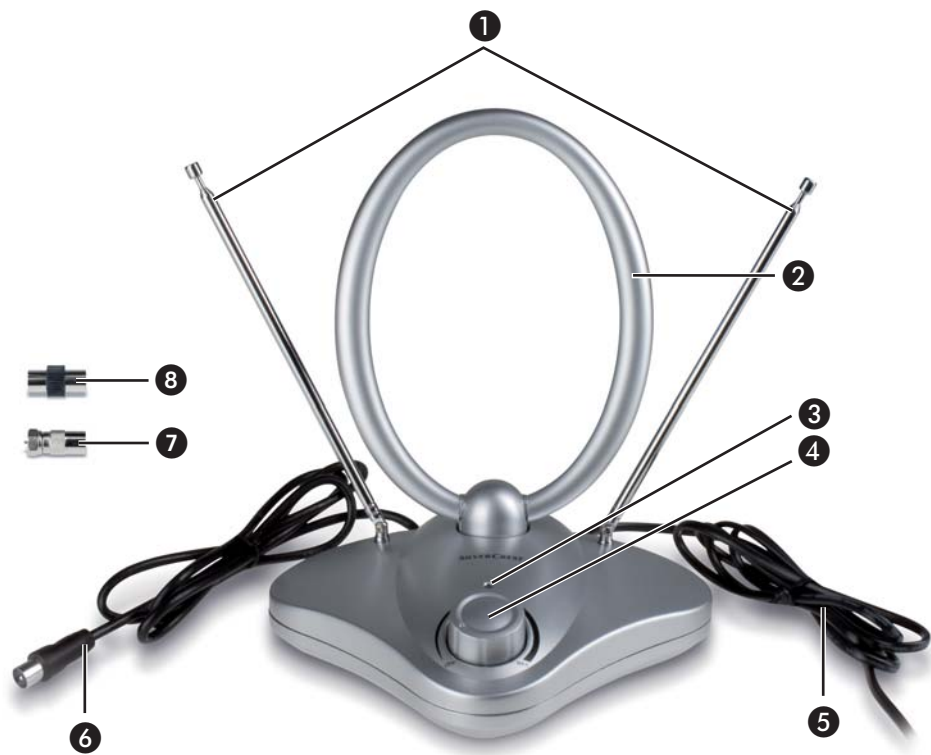


## DVB-T Indoor Aerial SZA 28 A1



 **DVB-T Indoor Aerial**  
 Operating instructions



<b>CONTENT</b>	<b>PAGE</b>
Symbols used	2
Intended use	2
Important Instructions for your Safety!	2
Technical Data	3
Package Contents	3
Description of the appliance	3
Connection	4
Operating the Indoor Antenna	4
What to Do in the Event of Reception Problems	5
Cleaning and Care	5
Disposal	5
Importer	5
Warranty & Service	6


Read the operating instructions carefully before using the appliance for the first time and preserve this booklet for later reference. Pass the manual on to whomsoever might acquire the appliance at a later date.

# DVB-T INDOOR AERIAL SZA 28 A1


---

## Symbols used

---

 This symbol alerts your attention to the caution which follows, the caution itself providing you with a warning about the following matters:

- Risk of personal injury,
  - Risk of electric shock,
  - Risk of fire,
  - Risk of explosion,
  - Equipment damage,
- as well as drawing your attention to important information, such as:
- Notes on network separation.

 After this symbol you will be given tips on the handling the device.

## Intended use

---

This indoor antenna is intended exclusively for non-commercial utilisation in the reception of UHF/VHF and DVB-T TV senders and for VHF radio reception in indoor rooms.

Any utilisation other than as described here is not permitted and could lead to damage and injuries. No liability will be accepted for damages resulting from false or improper usage, the application of force or unauthorised modifications.

## Important Instructions for your Safety!

---

 **To avoid potentially fatal electric shocks:**

- This device is not intended for use by individuals (including children) with restricted physical, physiological or intellectual abilities or deficiencies in experience and/or knowledge unless they are supervised by a person responsible for their safety or receive from this person instruction in how the device is to be used.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- Do not bend or squeeze the power cable.
- To disconnect, always pull the plug itself out of the mains power socket, do not pull on the power cable.
- Arrange for defective plugs and/or cables to be replaced at once by qualified technicians or our Customer Service Department.
- Before cleaning, or if there is a power supply fault, remove the plug from the mains power socket.
- Do not place objects containing liquids, e.g. flower vases, on or near the device.
- NEVER submerge the device in water or other liquids.
- NEVER open the housing of the appliance, it contains no user-serviceable parts! If the housing is opened, there is a risk of receiving a potentially fatal electric shock.

### Separation from the mains power network:

The controller does not completely separate the antenna from the mains power network when it is switched off. In addition, the antenna consumes current in the off-state. To completely separate the antenna from the mains power supply, the plug must be disconnected from the mains power socket. Therefore, the device should be positioned so that the mains power socket is at all times easily accessible, also ensuring that the appliance can be easily and quickly disconnected in the event of an emergency. To avoid the risk of fire, the device should always be unplugged when it is not in use, and especially so during holidays or extended absences.


### To avoid damage to the device:

- Ensure that the voltage details given on the type plate tally completely with those of the local power supply.
- Do not place unprotected fire sources, such as candles, on or adjacent to the appliance.
- Ensure an adequate safety distance to other objects (approx. 10 cm).
- The appliance may only be used under normal indoor conditions, i.e. protected against moisture, dirt, extremes of heat and cold and temperature fluctuations.
- Always pull the plug out of the power socket if you are not using the room antenna for a longer period of time.
- In the event of a heavy storm or a thunderstorm with lightning, equipment connected to a mains power supply could be damaged. Therefore, always unplug the antenna from the mains power supply during a thunderstorm.

## Technical Data

---

This device complies, regarding conformity, to the basic requirements and other relevant provisions of the Low Voltage Directive 2004/108/EC, the Directive for Low Voltage Appliances 2006/95/EC and the Eco Design Directive 2009/125/EC (Ordinance 1275/2008 Appendix II, Number 1).

Power supply:	220 – 240 V ~ / 50 Hz
Power consumption:	3.5 Watts
Frequency range:	40 – 860 MHz
Amplifier gain:	FM: 28 dB VHF: 26 dB
Output voltage:	max. 100 dB $\mu$ V (regulable)
Protection class:	II / 
Dimensions:	19,5 x 23 x 16 cm
Weight:	520 g
Operating temperature:	+10°C – +40°C
permitted humidity:	0 % – 80 % (No condensation)
Storage temperature:	0°C – +50°C

## Package Contents

---

DVB-T Indoor Aerial SZA 28 A1  
1 Adapter F-Plug/Coaxial socket  
1 Adapter Coaxial socket/Coaxial socket  
Operating instructions

## Description of the appliance

---

- 1 Telescopic antenna (VHF/UKW/DVB-T)
- 2 Oval antenna (UHF)
- 3 Operation indicator
- 4 Regulator (amplifier gain)
- 5 Mains cable
- 6 Antenna cable
- 7 Adapter F-Plug/Coaxial socket
- 8 Adapter Coaxial socket/Coaxial socket

## Connection

- ⇨ Place the device on a firm and level surface.

### Connection to a television

- ⇨ Connect the antenna cable of the indoor antenna **6** to the antenna socket of your television. The antenna cable of the indoor antenna **6** can only be connected directly to the TV if the TV has a built-in DVB-T Tuner.

### Connection as a radio aerial

- ⇨ When you want to use the room antenna for radio reception, utilise the Adapter Coaxial socket/Coaxial socket **8**.
- ⇨ Connect the Adapter Coaxial socket/Coaxial socket **8** with the antenna cable.
- ⇨ Connect the antenna cable with Adapter Coaxial socket/Coaxial socket **8** to the 75 Ohm connector on your stereo system.

### Connection to a DVB-T receiver

- ⇨ Connect the antenna cable of the indoor antenna **6** to the antenna socket of the DVB-T Receiver.
- ⇨ To connect the room antenna to a DVB-T-Receiver with an F-socket, the Adapter F-Plug/Coaxial socket **7** must be used.
- ⇨ Connect the Adapter F-Plug/Coaxial socket **7** with the antenna cable.
- ⇨ Screw the antenna cable with the Adapter F-Plug/Coaxial socket **7** to the F-socket of the DVB-T-Receivers.

### Power source connection

- ⇨ Insert the power plug of the indoor antenna into the power socket.

## Operating the Indoor Antenna

### Receiving programme signals via the indoor antenna

The programme signals are received by the indoor antenna and transmitted to the television set.

For the reception of DVB-T transmitter signals you need a TV with an integrated DVB-T Tuner or an additional DVB-T Receiver (DVB-T signals are not available everywhere).

The indoor antenna has to be positioned correctly for the proper reception of programme signals.

The following antennas are available for this:

- 1** two telescoping antennas for VHF and UKW reception that tilt and rotate by 180° and
- 2** one oval-shaped antenna for UHF reception that tilts and rotates by 100°.

### To orient the indoor antenna:

- ⇨ Pull out both telescopic antenna **1**
- ⇨ and adjust these until the best reception is obtained.
- ⇨ Adjust the oval antenna **2** by turning or tilting until the best reception is obtained.

### Switching On and Regulating the Amplifier

You can regulate the amplifier gain by turning the regulator **4** on the front of the appliance:

- ⇨ Switch on the indoor antenna by turning the regulator **4** to the right. The operation indicator **3** glows green.
- ⇨ Turn the regulator **4** in clockwise direction to increase the amplifier gain.
- ⇨ Turn the regulator **4** in anti-clockwise direction to decrease the amplifier gain.
- ⇨ Turn the regulator **4** completely to the left until it clicks to switch off the indoor antenna.

## What to Do in the Event of Reception Problems

---

Reception disruptions, such as an unclear or distorted picture could have the following causes:

- **The indoor antenna is not correctly oriented.**

Every station requires an individual orientation. For this reason, reorient the indoor antenna every time after changing the station.

- **There are obstacles in the reception range of the indoor antenna.**

Attempt to remove the obstructions or place the antenna at a different location.

- **There is electromagnetic interference in the immediate vicinity.**

Try to eliminate the interference if, for example, it is caused by other appliances (mobile telephone, micro-wave, etc.).

- **Interference due to overmodulation.**

Try to eliminate the interference by reducing the amplifier gain by turning the regulator ④ anti-clockwise.

**i** *The reception characteristics of the indoor antenna are only good if you are close enough to the broad-casting station.*

## Cleaning and Care

---

### **Risk of electric shock**

- Before cleaning, always pull the plug out of the plug socket.
- Never submerge the indoor antenna into water or other liquids during cleaning.

⇒ Clean the indoor antenna only with a dry, lint-free cloth.

To avoid damaging the appliance, never use solvents for cleaning.

## Disposal

---



**Do not dispose of the appliance in your normal domestic waste. This product is subject to the European guideline 2002/96/EC.**

Dispose of the appliance through an approved disposal centre or at your community waste facility. Observe the currently applicable regulations. In case of doubt, please contact your waste disposal centre.



Dispose of all packaging materials in an environmentally friendly manner.

## Importer

---

KOMPERNASS GMBH  
BURGSTRASSE 21  
44867 BOCHUM, GERMANY

[www.kompernass.com](http://www.kompernass.com)

## Warranty & Service

---

The warranty for this appliance is for 3 years from the date of purchase. The appliance has been manufactured with care and meticulously examined before delivery. Please retain your receipt as proof of purchase. In the event of a warranty claim, please make contact by telephone with our Service Department. Only in this way can a post-free despatch for your goods be assured.

The warranty covers only claims for material and manufacturing defects, but not for transport damage, for wearing parts or for damage to fragile components, e.g. buttons or batteries. This product is for private use only and is not intended for commercial use. The warranty is void in the case of abusive and improper handling, use of force and internal tampering not carried out by our authorized service branch. Your statutory rights are not restricted in any way by this warranty.

The warranty period will not be extended by repairs made under warranty. This applies also to replaced and repaired parts. Any damage and defects extant on purchase must be reported immediately after unpacking the appliance, at the latest, two days after the purchase date. Repairs made after the expiration of the warranty period are subject to payment.

### **DES UK LTD**

Tel.: 0871 5000 700 (£ 0.10 / minute)

E-Mail: support.uk@kompernass.com

### **Kompernass Service Ireland**

Tel: 1850 930 412 (0,082 EUR/Min.)

Standard call rates apply. Mobile operators may vary.

E-Mail: support.ie@kompernass.com